

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 119 (1993)  
**Heft:** 30  
  
**Artikel:** Kultur - aber selbstverständlich ...  
**Autor:** Regenass, René / Kamensky, Marian  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-613286>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



VON RENÉ REGENASS

Kultur scheint immer dann wichtig, wenn kein Geld vorhanden ist. Zuviel Geld ist ohnehin nie vorhanden, aber noch weniger, das bringt die Kultur ins Gerede wie sonst nie. Vor allem Leute, die sich kaum um Kultur scheren, nehmen das Wort immer häufiger in den Mund. (Wir leben ja in einer Zeit der Sprechblasen.) Plötzlich steht die Kultur im Zentrum, als hätte eine gewiefte Werbeagentur eine Kampagne gestartet.

Vor allem die Politiker tun sich dabei hervor. Es sei ihnen freilich nicht unterstellt, sie würden sich nicht mit Kultur befassen, wenn sie gerade einmal Zeit haben. Sie fühlen sich gewiss als Kulturträger,

lich ungern. Sie winden und biegen sich, als hätten sie furchtbare Bauchschmerzen. Das Weinen ist ihnen näher, als manche denken. Doch woher denn Geld nehmen, wenn nicht von der Kultur?

### Die Millionen fehlen

Und in der Tat: Unter dieser Rubrik sind Millionen gespeichert. Millionen, die in der Zeit einer Rezession einfach anderswo fehlen. Damit tut man bloss denen weh, die keine Lobby haben, sich nicht wehren können. Das ist ein bequemer Nebeneffekt.

Da aber niemand so genau weiss, was nun Kultur eigentlich ist, wird innerhalb der Kulturetats dort gekürzt, wo sie offenbar wird – die Kultur. Und das sind vorab die Thea-

schweige denn eine Aufführung. Aber Theater ist nun einmal Kultur in Reinkultur. Der Protest wird jedoch mit Zahlen niedergewalzt. Bei Podiumsgesprächen erscheinen die Politiker gerne als Märtyrer.

Es sind nie die Kulturschaffenden selbst, die gefragt werden, wo und wie – wenn es schon sein muss – im Bereich der Kultur gespart werden könnte. Die Kulturschaffenden haben das Resultat einfach hinzunehmen. Verständlich, dass Bitternis und Zorn herrschen. Um die Kulturschaffenden und diejenigen, die sich für die Kultur ernsthaft interessieren, zu besänftigen, wird das beschworen, was die Kulturschaffenden auszeichnet: die

## Kultur — aber selbstverständlich ...

etwa so, wie Leitungsmaste die elektrischen Drähte stützen. Nun jedoch, wenn das Geld in den Kassen der Gemeinden, Kantone und beim Bund knapp wird, stellen sie sich wie Winkelriede vor die Kultur und streichen die dafür notwendigen und im Budget vorgesehenen Beträge rigoros zusammen.

Sie tun das selbstverständ-

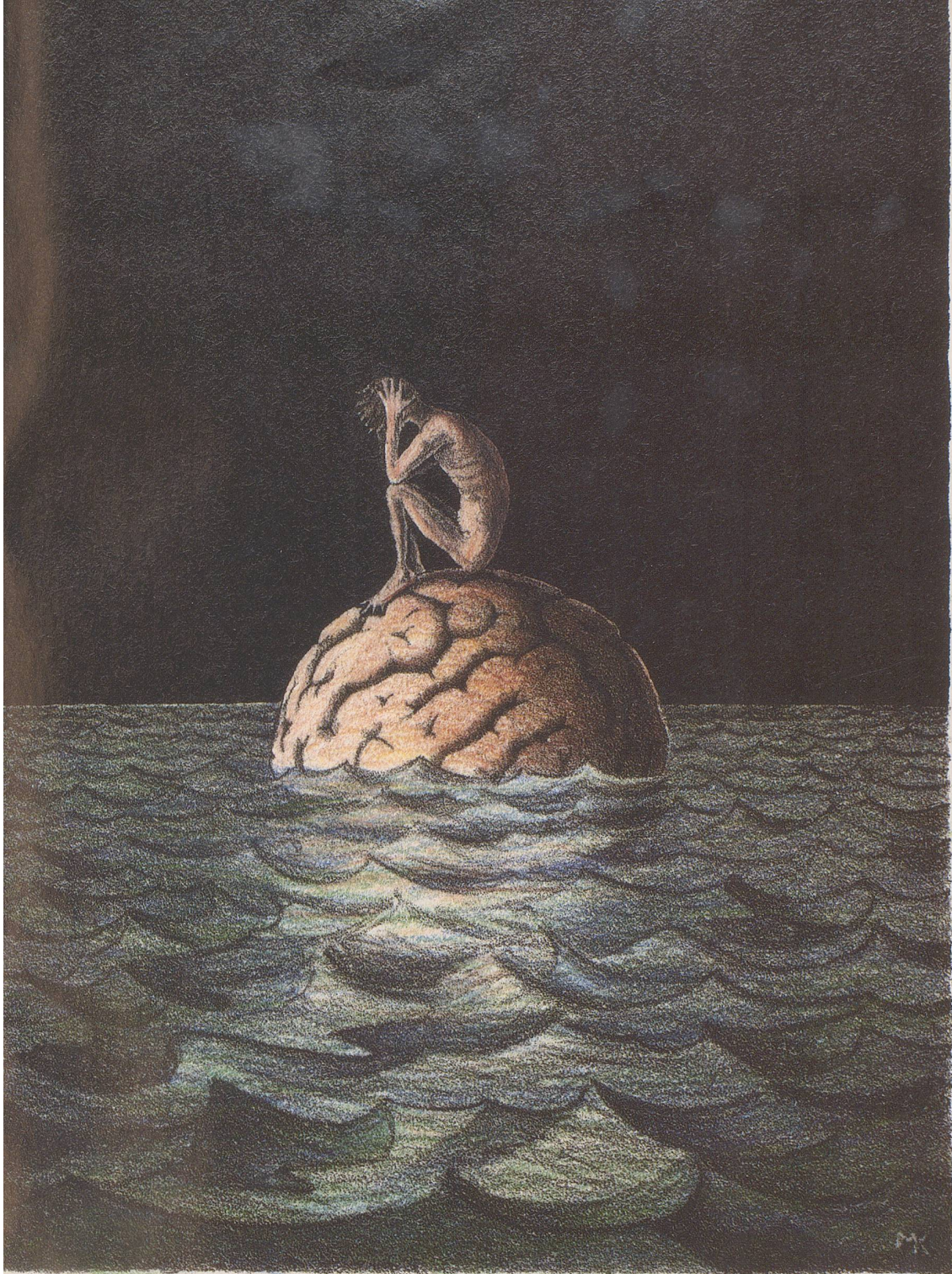
ter. Dort können, so die Meinung, am einfachsten die grössten Einsparungen vorgenommen werden. Weil aber auch die anderen Menschen wissen, dass die Theater die Kultur verkörpern, gewissermassen ihr Destillat sind, erhebt sich Widerspruch. Dies auch bei Leuten, die kaum je ein Theater von innen gesehen haben, ge-

Kreativität. Die Politiker und Direktoren kultureller Institutionen vereinigen sich in dem Ausspruch: Geldknappheit fördert die Kreativität.

### Kultur als schöne Garnitur

Das heisst: Durch Phantasie soll das fehlende Geld wettgemacht werden. Und was anderes bleibt den Künstlern





überhaupt übrig? Den Kleintheatern, Musikgruppen, Kabarettis usw., die trotz aller Phantasie nicht mehr über die Runden kommen – ihnen wird der Grabgesang mit dem Titel «Gesundschrumpfung» gesungen.

Der Zynismus liegt auf der Hand: Natürlich kann «man» ohne Kultur leben, wenn Kultur nur als schöne Garni-

tur verstanden wird. Kultur ist in dem Fall das, was der Mensch zum Überleben nicht braucht. Höchstens die, welche Kultur betreiben. Und diese sind, gemessen an der Bevölkerungszahl, ohnehin eine kleine Minderheit.

Oder: Kultur ist der Widerspruch zum sogenannten normalen Leben. Warum also sollte nicht einleuchten,

dass das normale Leben den Vorrang hat?

Der Trost bleibt: Sobald die Wirtschaft wieder blüht, das Geld erneut fliesst, wird die Kultur auch nicht mehr darben müssen ... Als könnte die Kulturszene im Handumdrehen wiederbelebt werden. Anders gesagt: Als kröchen die Kulturschaffenden aus ihren Winterschlafstellen

hervor. Munter und fidel, mit einem Hurra auf den Lippen.

Aber wie denn sparen, wo vor allem, wenn kein Geld da ist? So schallt der Ruf mit Donnerhall: Bei der Kultur. Alles und alle drehen sich im Kreis, Ringelreihen ... Wahrhaftig, Kultur ist wichtig – als stille Reserve, zum Sparen.

### Die Kultur wird erdrosselt

Die Heuchelei in Sachen Kultur ist zum Kotzen. Und gerade weil die Kultur nicht zuletzt dafür steht, Heucheleien zu entlarven, wird auch zuallererst an ihr gespart. Wer lässt sich schon gerne den Spiegel vorhalten?

Wir müssen den Gürtel enger schnallen. Dieser abgedroschene Satz ist nach wie vor ein gutes Bild: Die Kultur kann mit eben diesem Gürtel auch erdrosselt werden. Schade, dass die Kultur nicht aus eigenen Mitteln existieren kann. Das liegt wohl daran, dass sich die meisten nur dann um die Kultur bemühen, wenn Geld für anderes lockergemacht werden soll.

#### REKLAME

##### Warum

lachen Sie nicht über die Swiss-Metro, die nur noch für die Streckenwärter verkehren wird?

Paul Gmür  
Albergo Brè Paese  
6979 Brè s. Lugano  
Tel. 091/51 47 61